HOLY KOREAN MARTYRS CATHOLIC CHURCH

531 East Weddell Dr. Sunnyvale, CA 94089 www.sjkoreancatholic.org

연중 제 20주일

오늘 복음에서 예수님께서는 이 세상에 평화가 아니라 분열을 일으키러 오셨다고 말씀하십니다. 이는 세상이 주는 거짓 평화가 아닌 그리스도의 참평화를 주시려는 것입니다. 이를 좀 더 풀이하면 다음과 같습니다. 첫째로, 예수님의 평화는 '불'을 통하여 실현됩니다. '불'은 『성경』에서 심판을 뜻합니다. 그러니 세상에 불이 훨훨 타오르기를 바라시는 것은 세상 안에 있는 온갖 죄악을 태우고자 하시는 마음인 것입니다. 이를 통하여 진정한 평화가 올 수 있기 때문입니다. 그런데 루카 복음사가의 경우에는 불이 성령을 상징하기도 합니다(루카 3,16; 사도 2.3.19 참조). 결국 세상에 불이 타오른다는 것은 우리가 성령으로 충만하여 세상의 온갖 불의와 부패를 없애 버리는 것을 상징한다고 말할 수 있습니다. 둘째로, 예수님의 평화는 '예수님의 세례'를 통하여 실현됩 니다. 세례란 옛 삶이 죽고 새로운 삶이 시작되는 사건입니다. 그러므로 예수님의 세례란 십자가상의 죽음에서 부활로 이어지는 구원을 가리킵니다. 곧 그분의 죽음과 부활의 구원 사업이 이 세상에 참평화를 가져다주는 것 입니다. 셋째로, 평화는 분열을 통하여 옵니다. 인간은 본디 혈연과 학연, 지연 등 수많은 관계의 사슬에 얽매여 있습니다. 그렇다면 이런 다양한 관계 중에서 가장 근본적이며 중요한 관계는 무엇이겠습니까? 바로 하느님과 이루는 관계입니다. 이 관계는 마치 태아가 탯줄 없이는 생명이 끝나는 것처럼 인간에게 필수적인 것입니다. 예수님께서 분열을 일으키시겠다는 것은 우리를 둘러싼 모든 관계 가운데 하느님과 맺는 관계를 최우선으로 삼도록 하시겠다는 것입니다. 그렇게 질서가 잡혀야 인간 본연의 평화가 오기 때문입니다. 세상이 주는 평화에 익숙하면 익숙한 만큼 그리스도의 참평화를 얻는 데 많은 어려움이 따를 것입니다. 오늘 복음 말씀을 되새기 면서 우리가 그리스도의 참평화를 누리려면 무엇을 결단해야 하겠는지 묵상해 봅시다.

◈ 미사 성가: ◈ 입 당 (456) ◈ 봉 헌(219,221) ◈ 성 체(500,177) ◈ 파 견(47)

제 1 독 서 : 예레미야서의 말씀입니다. 38,4-6.8-10

(어쩌자고 날 낳으셨나요? 온 세상을 상대로 말다툼을 벌이고 있는 이 사람을(예레 15,10).)

화 답 송: 시편 40(39),2 기 나.2 ㄷ - 3.4.18(◎ 14 ㄴ)



- 주님께 바라고 또 바랐더니, 나를 굽어보셨네. ◎
- 외치는 내 소리 들어 주셨네. 나를 멸망의 구렁에서, 더러운 수렁에서 꺼내 주셨네. 반석 위에 내 발을 세워 주시고, 발걸음도 든든하게 잡아 주셨네. ◎
- 새로운 노래, 하느님께 드리는 찬양을 내 입에 담아 주셨네. 많은 이들이 보고 두려워하며, 주님을 신뢰하리라. ◎
- 나는 가련하고 불쌍하지만 주님은 나를 기억하시네. 저의 도움, 저의 구원 당신이시니, 저의 하느님, 더디 오지 마소서. ◎

제 2 독 서 : 히브리서의 말씀입니다. 12.1-4 (우리가 달려야 할 길을 꾸준히 달려갑시다.)

복음 환호송 : ◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하신다. 내 양들은 내 목소리를 알아듣는다. 나는 그들을 알고 그들은 나를 따른다. ◎ 복 음: 루카가 전한 거룩한 복음입니다. 12,49-53 (나는 평화를 주러 온 것이 아니라 분열을 일으키러 왔다.)

전 교 수 녀 경 자 목 회 장 ^경 사 목 회 장 ^경 선종봉사회장 사 무 실 [©] 주일학교교감 정 한국학교교감 안	황 선기 마티아 조 베르노 김 실베리아 리 주남 예로니모 윤 필중 바오로 여 성윤 안드레아 fax) 너 현석 버나드	408-734-9722 408-261-9520 408-386-6098 408-529-6757 408-734-9721 408-734-9723 650-391-4473 408-914-1525	청년(토요특전) [첫 미 사 교 중 미 사 어린이미사	일 미 사> 미사 07:30 pm 08:00 am 10:30 am 01:00 pm 일 미 사> 07:30 pm 07:30 am	< 사 두 월요일 화요일 수요일 무요일 무요일 등요일 등요일 일요일	보실 시간> 휴무 9 am ~ 5 pm 9 am ~ 1 pm 9 am ~ 4:30 pm 9 am ~ 5 pm 9 am ~ 1 pm 7:30 am ~ 3 pm
고 해 성 사 병 자 성 사 유 아 세 례 흔 인 성 사 병자영성체 준 성 사	│ 주영 요한 기사 전 30분 수시로 -, 8, 12월 첫째 토요 1개월 전 주임신부와 개월 첫째 금요일 집, 가게 축복: 해당 사 축복: 사무실에 신	면담 반장에게 신청	< 성 예비자교리 주 일 학 교 한 국 학 교 성 경 공 부 소공동체장교육 흔 인 교 리	 구 교육 안 내 > 일요일 9:00 am 일요일 2:00 pm(초등 토요일 9:30 am 수요일 10:00 am, 7: 매월 마지막 화요일 매월 둘째 목요일 미 	30 pm / 토 미사 후	-

함께 하는 기쁨, 넓혀지는 복음

광고에 참여하신 교우님께 감사드립니다. 이 기금은 선교홍보비로 지출됩니다. 주님의 축복 있으소서.

татамі

타타미 스시 씨푸드 뷔페

SUSHI & SEAFOOD BUFFET

www.tatamibuffet.com

북가주 최대규모를 자랑하는 고품격 일식 뷔페 돌잔치, 생일 잔치, 결혼 피로면, 각종 모임등 단체 예약 환영 Vallco Shopping Mall / 10123 N. Wolfe Rd. #2001, Cupertino Tel: 408-996-3444



터보 자동차 정비공장

3170 El Camino Real #FG Santa Clara, CA 95051 정윤홍 요셉 Tel: 408-554-1199 (24hrs)

이은영 부동산 Infohome Realty 부동산 매매, 융자 재흉자 이은영 클라우디아 408-316-2032

종합보험

자동차/주택/Life/건강/사업체 연금/교육/종업원 상해 박진완 안토니오 408-260-7089

카미노 당구장

고태호 마태오 408-249-7425 3030 El Camino Real (서울 곰탕 옆)

Heritage Park

Willowbend Apartment Sunnyvale에 위치 / 편리한 교통 좋은학군 / 수영장 / 운동시설 등을 갖춘 아파트 단지 408-738-3553

백형욱 (바오로) 치과

827 Blossom Hill Rd. #E-4, San Jose



(408) 226-5560 www.DDSBaik.com

김영우 골프교실

i Par Golf Academy 장타/방향/ 숏게임 408-314-5318

석병엽 부동산 미주

부 동 산 주택/사업체 매매전문 석병엽 스테파노 408-483-7694 cell

쟌김 종합 보험

생명/연금/건강/차량/주택 비즈니스/상해 보험 김인홍 요한 408-314-4079

Dolphin's 수영장 관리

수영장 수리 및 관리 김한수 어거스틴 408-378-8240

3075 Lawrence Expressway 최헬레나 부동산

Intero Real Estate 최형란 헬레나 408-892-2040 www.helenachoice.com

남 해 나 부 동 산

Legacy Real Estate 사우스 & 이스트 베이지역 남영주 율리아나 925-596-3098 www.hannahrealtor.com

건 강 마 을

선식 생식 그 외 다양한 건강 보조 식품 갤러리아 마켙 내 안병선 요한/안해숙 크리스티나 408-246-2430

플리밍 & 드레인

상ㆍ하수도 막히고 새는 곳 ⊙ 부엌 및 화장실 수리 ● 변기 디스포쟐. 보일러 수리, 교체 <켈리포니아 플러밍> 이원권 마지아 408-252-1134 / 650-322-2458

Tax Issues ??

세무회계, IRS관련, 공증번역 Alanhan77@gmail.com Tel: 408-833-3141 Refer to 한 베드로

성 토마스 병원 일반내과 / 물리치료과 적추 신경과

1470 Halford Ave. SC 심형근 크리스토퍼 408-260-7575(치료치료)

전기 공사ㆍ수리

JD Electric

Residential · Commercial 윤종도 안셀모 408-515-2825

박현교 산부인과

2405 Forest Ave. #202 San Jose, CA 95128 박현교 바드리시오 408-260-3900 박경숙 소아과

3484 Stevens Creek Blvd #D 박경숙 아가다 408-293-3333

황 준오 훼미리 치과

소아치과, 일반치과, 치아교정

877 W. Fremont Ave. H-3 Sunnyvale, CA 408-732-0493

중앙치과

일반치과, 교정치과 2998 El Camino Real #200 Santa Clara, CA 95051 안상균 요셉 408-241-2397

김스 자동차 정비 엔진, 브레이크,타이어

얼라이언먼트, 에어콘 2765 Scott Blvd, SC 김대성 바오로 408-727-1451 C 415-672-1663

Jo Ark 4 224

가톨릭 서적,성물,수공예품판매 3484 Stevens Creek Blvd #A 408-293-3391

박안나 부동산 Alain Pinel

박안나 안나 650-543-1080(D) 650-387-6159(C)

Lic.# 936356 (C-45)

박상웅(안토니오) 408,569,6265

상패 혀스마 T-shirt

정수기 비데 아쿠아 라이프 정수기 가정용, 상업용, 사무실용 렌트, 판매, 수리 이용우 베드로 1-800-500-7714

카타리나 김 부동산 BC REALTY

주택/사업체 매매전문 408-821-9788

1021 S. Wolfe Road #105

이부웅 내과, 소아과

2040 Forest Ave. #3 San Jose, CA 95128 이부웅 마리우스 408-977-1310

데비 양 부동산,융자

Smart Realty MOA Financial Group 양희진 데보라 408-205-7564

박병국 가정의학과

(408)885-0807

100 O'Connor Dr #11 San Jose CA 95128 박병국 토마스아퀴나스

Golf Tech

PGA 정식인가학교 컴퓨터 스윙 분석/교정 Custom 클럽 제작/수선 Terry Kim 비오

408.316.0056

알렉스 박 변호사

Law Offices of Alex C. Park 이민 형사 상법 추방재판 상해 교통사고 408-246-1515

초이스 자동차 바디

최동석 유스티노

408)828-2849 Santa Clara Fremont 510)919-4556

게 스 관 광

서부관광 전문 크루즈 전문 옐로스톤/동부/캐나다 408-244-0033/408-944-9007

조이스 & 스티브 한 부동산

미주부동산 DRE#01877726 APT, Condo ,주택매매 부동산 전문관리인 한 경 순 헬 레 나 408-499-9726

김대중 산부인과

(408)275-1234 2101 Forest Ave Suite 126 San Jose CA 95128 김대중 토마스

미즈 토탈 패숀

한국의류, 신발, 이불, 한복 3348 El Camino Real Santa Clara CA 95051 김혜랑 로사 408-261-0155

Verizon 핸드폰

쎌컦 와이어레스 Sunnyvale 한국마켓내 서베드로 408-554-6010

신 수 형 융 자

MOA Financial Group 신수형 소피아

408-712-8500

산호세 한국 순교자 성당에 등록하기 위한 두 가지 방법: 1)증명서(세례, 견진, 혼인)제출. 2)한국 본당의 교적 제출. 우리 본당에 **등록을 한 교우들은** 아래 3 가지를 지켜나가도록 합니다.

- ▶ 소공동체 모임에 꼭 참여하도록 합시다.
- ▶ 1년에 최소 2번 이상 한국미사와 2회 이상의 (부활, 성탄) 고해성사에 참여하여야 합니다.
- ▶ 매달 정성껏 교무금(Donation)을 교회에 봉헌합니다.

뜨거운 여름에 듣는 평화이야기

"나는 세상에 불을 지르러 왔다."(루카 12,49) 월평균 최고 기온이 29.5℃인 8월에 듣는 복음 말씀치고는 너무 뜨겁지 않나요? 하지만 "내가 받아야 하는 세례가 있다."(루카12,50)라고도 하시니 시원한 물세례를 상상하며 불이 주는 뜨거운 느낌을 떨칠 수 있을까요? 월평균 강수량이 348mm나 되어 하늘에서 쏟아지는 시원한 빗물로 불볕더위를 잠시 잊을 수 있는 확률이 높으니 말입니다. 하지만 오늘 복음의 문맥을 살피면 이처럼 가벼운 말놀이를 할 틈을 주지 않습니다.

"내가 세상에 평화를 주러 왔다고 생각하느냐"(루카 12,51) 주님의 도전적인 질문이 우리를 매우 당황스럽게합니다. 주님은 원래 "평화의 주님"(2테살 3,16)이 아니신가요? 원수를 사랑하고, 우리를 학대하거나 심지어 박해하는 사람을 위해서도 기도하라던 분이 아니신가요(루카 6,27-28 참조) 게다가 부활하신 주님께서 제자들에게 나타나실 때마다 "평화가 너희와 함께!"하고 인사하지 않으셨나요? 예수님의 말씀은 우리를 더욱 몰아부칩니다. "아니다. 내가 너희에게 말한다. 오히려 분열을 일으키러 왔다"(루카 12,51) 아버지와 아들, 어머니와 딸, 시어머니와 머느리가 서로 맞서 갈라지게 된다는 말씀입니다.

주님이 말씀하시는 평화는 당신이 그토록 타오르기를 바라는 '불', 그리고 당신을 그토록 짓누르는 '세례'와 연관 이 있음이 분명합니다. 예수님이 받아야 할 세례는 형식적 인 물의 세례가 아니라, 당신의 수난과 죽음으로 완성되는 참된 정화의 세례입니다. 이 불은 온갖 죄의 불순물들을 깨끗하게 태워버리고 순수한 신앙으로 거듭나게 하는 불 입니다. 그래서 떨쳐버려야 할 것을 움켜쥐고 있는 이들에 게는 말할 수 없는 고통을 안겨줄 심판의 불입니다.

주님은 세상의 거짓과 위선과 죄악을 태워버리고 순수한 신앙을 가려낼 수 있는 불이 활활 타오르기를 간절히 원 하십니다. "그리스도 예수님과 하나 되는 세례"(로마6,3)를 받은 사람들은 이제 애매한 태도로 양다리를 걸고 있을 수 없습니다. 주님은 신앙인들에게 분명한 입장과 확고한 결단을 촉구하십니다.

시메온은 아기 예수님을 보며 "반대를 받는 표정"(루카 2,34)이 되리라 예언하였습니다. 주님을 믿으며 주님의 삶의 방식을 따르는 사람들 역시 자신과 가장 친밀한 관계에 있는 가족들로부터도 이해받지 못하고, 때로는 미움을 받고 배척당할 수 있다는 것입니다.

오늘의 제1독서에 등장하는 예언자 예레미아는 주님으로 부터 받은 말씀이 간교한 대신들의 입장과 완전히 대치되고, 게다가 매국적으로 들릴 수도 있음을 잘 압니다. 하지만 그는 적당한 선에서 타협하지 않고 치드키야 임금(기원전 597-586)에게 주님의 말씀을 조금의 가감도 없이 고함으로써 죽을 위험을 자초합니다.

"내가 주는 평화는 세상이 주는 평화와 같지 않다."(요한 14,27)는 말씀이, 흐트러지기 쉬운 우리의 마음을 다잡아줍니다.

김영국 요셉 신부/ 학교법인 가톨릭학원 사무총장

흠없는 제물과 붕현

교		무	금	\$8,860
주	일	헌	금	\$3,351

■ 교무금 봉헌하신 분

강석용(6-8)	곽덕찬(7-9)	권중무(1-8)	권춘주(8)
권혁창(7-8)	김광곤(6-12)	김광용(7-9)	김문옥(6-12)
김영자(7-12)	김재순(7-12)	김정숙(7)	김주안(7-12)
김형정(7-8)	민순예(8-9)	박경복(7-8)	박길자(7-8)
박세빙(7-12)	박재우(7-8)	박종섭(5-12)	박태무(7-8)
서강석(5-7)	신현숙(7-8)	양동희(4-8)	양정식(7-8)
오산순(7)	오영길(8)	원금령(6-7)	원동기(7-8)
윤창호(8)	이대성(7-8)	이명준(8)	이명희(7-9)
이순애(8)	이영식(8)	정상준(7-8)	조수원(6-7)
천기승(4-8)	최봉래(7-8)	허국진(8)	허금순(8)

■ 감사헌금 : 김대진

■ 건축기금 모금 (총 약정 교우: 656, 추가약정: 97)

약정액

지난주 합계	금주 합계	누 계
\$3,733,590	\$28,700	\$3,762,290

\$5,000 미만: 김덕식, 익명

추가약정: 강국자, 박정하, 변영준, 성영진, 송순덕, 안정숙, 양정식, 이상표, 이용섭, 이종만, 이태성, 임수정, 주성숙, 함경호, 황수현, 익명(5)

입금액(건축기금)

	지난주 합계	금주 합계	누 계
개인입금	\$2,080,947	\$30,900	\$2,111,847
단체입금	\$103,598	\$0	\$103,598

개인: 황만익 \$5,000. 강국자 \$3,000. 권중무 \$3,000. 임수정 \$2,000. 주성숙 \$2,000. 권춘주 \$1,500. 김대진 \$1,200. 권혁장 \$1,000. 박정하 \$1.000. 박종원 \$1,000. 이상표 \$1,000. 이태성 \$1.000. 이희승 \$1,000. 익명(3) \$1,000. 김덕식 \$500. 박재우 \$500. 안정숙 \$500. 양정식 \$500. 이해일 \$500. 박성희 \$300. 익명 \$300. 송순덕 \$200. 우효숙 \$200. 원동기 \$200. 이영식 \$200. 염문석 \$100. 익명 \$100. 산호세수녀원 \$100.

■ 신앙서류 도착 - 사무실에서 보관 중입니다. 등록을 원하시는 분은 서류를 찾은 후 본당 신부님과 면담하시기 바랍니다.

이 름	본 명	발송 본당	내용물	도착일
정명찬	어거스틴	덴버, 성로렌스	전출교적	5/09
정다선	카타리나	수원, 분당성요한	전출교적	6/16
이정우	바오로	대구, 하상바오로	전출교적	7/03
전준희	대건안드레아	서울, 도곡동	전출교적	8/04
이향래	마리안나	수원, 동탄부활	전출교적	8/13

■ 주일미사 전례담당 구역

주 일	담당 구역	구 역 장
연중 제 20주일	밀피타스	정휘식 루시아
연중 제 21주일	산타클라라	노상현 미카엘라
연중 제 22주일	써니베일	김정철 요한
연중 제 23주일	캠벨	전지연 에스터

■ 2차 헌금

8월 18일(일)은 교구청에서 모금하는 "Pastoral Solidarity Fund for the church in Africa"을 위한 2차 헌금이 있습니다.

■ 새 성전 봉헌 준비 전 신자 성경필사

새 성전으로의 이전을 준비하며, 베풀어주신 주님의 은혜에 대한 감사의 마음을 모아 전 신자들의 참여하에 성경을 필사하여 봉헌하기로 하였습니다.

마치신 필사본은 구사무실 구역함에 넣어주시기 바랍니다.

전례/영성생활

■ 성경 공부 개강 : 8월 28일(수)

내용: 바오로 서간

오전반 : 오전 10시~12시

오후반 : 오후 7시 30분~9시 30분

준비물 : 성경, 여정 교재

■ 성탄반 예비신자 교리

일시 : 매주 일요일 오전 9시

장소 : 말씀의 방 / 문의 : 성당 사무실 408-734-9721

* 8월까지 모집합니다.

청소년

■ 청소년 분과 주일학교, 한국학교 교사 피정

일시 : 8월 24일(토) 오전 9시~ 오후 5시

장소 : Vallombrosa Retreat Center

250 Oak Grove Ave, Menlo Park 94025

■ 한국학교 가을 학기 등록 및 개학

일시 : 9월 7일(토) 9시 30분

■ 초등부. 중고등부 주일학교 개학

일시 : 9월 8일(일)

등록 : 8월 18일(일)부터 시작 본당 웹사이트 및 친교실에서 접수

회의/단체/모임

■ 새 성전 기금 마련 바자회 일정

날짜	단체	품목
8/18(일)	청소년 분과	커피, 고구마, 복숭아 판매
	성모회	김치 판매

■ 북가주(미서중부) 여성 9차 꾸르실료 주말피정

일시 : 8월 15일(목)~ 18일(일)

장소 : Holy Redeemer Center

8945 Golf Links Rd, Oakland 94605

여성 제9차 꾸르실료 주말 피정이 성공리에 잘 이루어질 수 있도록 본당 꾸르실료 형제 자매님과 꾸르실료를 사랑 하시는 모든 분들의 기도를 부탁합니다. ■ **사목협의회** : 8월 20일(화) 미사 후

■ **구역장 회의** : 8월 22일(목) 미사 후

■ 요셉회 월례회

일시 : 8월 23일(금) 오후 6시 30분 / 말씀의 방

■ 레지오 마리애 꾸리아 월례회

일시 : 8월 25일(일) 교중 미사 직후 / 장소 : 말씀의 방

■ 요아킴회 추석 송편잔치

일시 : 8월 25일(일) 오후 12시

장소 : 본당 친교실

문의 : 회장 (408-482-7809), 총무 (408-316-5323)

■ 성우 골프회 8월 대회

일시 : 8월 25일(일) 오후 2시

장소 : Summitpointe Golf Course, Milpitas 회비 : \$45(카트포함), 5팀(20명 선착순)

신청 : 허순구(408-483-1314),

성우골프회(sungwoogolf@gmail.com)

■ 소공동체장 모임

일시 : 8월 27일(화) 미사 후 / 장소 : 말씀의 방

■ 성모회

일시 : 8월 29일(목) 미사 후 / 장소 : 피아노 방

함께 기도해 주세요

■ 주님의 은총으로 용기와 치유를 받으시기를 주님께 청합니다.

노문현(요한)형제님 김지원(실비아)자매님 박정현(세실리아)자매님 이순(에우프라시아)자매님 김성태(야고보) 형제님 이인식(요한)형제님 임승빈(다윗)학생 안태주(마리아)자매님 강정훈(아벨)형제님 박찬우(어거스틴)어린이 이영재(헬레나)자매님 이재섭(니콜라스)형제님 임인식(요셉)형제님 김용화(에밀리아나)자매님 김순덕(까리따스)자매님 민장석(레오)형제님 박기섭(아모스)형제님 김윤주(패르패투아)자매님 최성옥(엘리사벳)자매님 김봉희(마리아)자매님 염계연(소피아)자매님 김태영(베로니카)자매님 박갑순(루시아)자매님 (치매) 김주동(스테파노)형제님 서봉석(베드로)형제님 이복례(마리아)자매님 신봉자(데레사)자매님 류보옥(소피아)자매님 손지현(요셉)형제님

기타

※ 새로 우리 본당에 오신 분을 환영합니다.

미사 후 성당 입구에서 환영위원들과 꼭 만나시길 바랍니다. 지난 주 새로 나오신 분:

이향래 마리안나 (산타클라라 구역)